

Событие мирового значения

Когда в Большом Кремлевском дворце депутаты Верховного Совета СССР единодушно выразили свое полное у доветение результатам исторической поездки Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева, перед моим мысленным взором всплыл лес из двухсот миллионов рук, поднявшихся одновременно с руками голосующих депутатов. Весь советский народ, с таким вниманием следивший за триумфальной поездкой Советской правительства делегации по Индии, Бирме и Афганистану, отчетливо понимает, что эта поездка будет способствовать ослаблению сил сторонников войны и укреплению дела мира, дружбы и сотрудничества народов.

Уходящий год был полон событий международного значения. Чувствуя могущую моральную поддержку всех миролюбивых стран, СССР приложил большие усилия к тому, чтобы добиться определенного переноса в напряженной международной обстановке.

В этом году родился «дух Женевы» — начала создаваться политическая атмосфера, благоприятная для смягчения международной напряженности. Советский Союз осуществил ряд практических мероприятий, говорящих сейчас любых слов о нашей верности «духу Женевы». Тут и сокращение советских вооруженных сил на 640 тысяч человек, и отказ от военной базы в Финляндии, и многое другое. Последнее несомненное доказательство мирных устремлений Советского Союза — обнарение Верховным Советом СССР сокращения расходов на оборону в 1956 году почти на 10 миллиардов рублей.

К сожалению, ничего подобного мы не видим со стороны западных держав. «Факты» убедительно показывают, — сказал товарищ Н. С. Хрущев, — что «дух Женевы» нарушает Советский Союз, а наши партнеры по Женевскому соглашению». В самом деле, что общего с «духом Женевы» имеют деятельность и цели агрессивного блока НАТО? И разве хоть отдаленно напоминает «дух Женевы» настойчивое стремление воинствующих деятелей США включить всю Европию в агрессивный антисоветский блок? И вообще, какое отношение к «духу Женевы» имеет это называемое желание покрыть весь земной шар сетью антисоветских блоков, пактов и договоров?

Достаточным завершением этого года явилось посещение руководителями Советского государства Индии, Бирмы и Афганистана. Нужно ли говорить, что поездка эта касается не только четырех стран, но и всего мира. Всему миру дан превосходный наглядный пример практического воплощения ленинского принципа внешней политики СССР — принципа мирного сосуществования государств с различными социально-политическими системами. Отношения, построенные на пяти принципах сосуществования, выгодны для всех стран. И поэтому слова товарища Булганина о том, что принятие этих принципов и другими странами, в том числе СПА, Англии и Франции, способствовало бы дальнейшему ослаблению международной напряженности, — это, по сути дела, очевидное, исполненное благородства и миролюбия советское обращение к странам Запада. Если западные политики ответят отказом на это предложение, они окажутся в крайне непривлекательной позиции перед народами своих стран. В самом деле, подумают эти народы, почему для нас плохо то, что хорошо для великой Индии, Бирмы и Афганистана?

Можно смело утверждать, что в этом году встретились и пожали друг другу руки миллионы простых людей Советского Союза и Азии, ибо в лице товарища Булганина и Хрущева народы Азии приветствовали весь Советский Союз, а когда Неру и У. посетили СССР, мы приветствовали в их лице народы Азии. Это ли не исторические события! Мы не только обменялись рукопожатием, но и установили общность взглядов по многим важнейшим проблемам современности: в вопросах разоружения, безусловного запрещения атомного и водородного оружия и т. д.

Важный итог поездки Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева — это достигнутые соглашения о расширении торговли, экономических, культурных и других связей, основанных на принципе равенства и взаимной выгоды, без называния каких-либо обязательств политического или военного характера.

Как литератор, я представляю себе, сколь важен международный обмен духовными ценностями, в том числе и литературными произведениями. Индийские друзья рассказывали мне, какой редкой гостью была в Индии в годы британского владычества советская книга. В интересы английских колонизаторов, стремившихся держать индийскую общественность в условиях изоляции, отчужденности от всего того, что происходило в стране социализма, конечно, не входило снабжать Индию советской литературой. Но и теперь индийский читатель часто получает произведения советской литературы или на английском язы-

ке, или в переводе с английского. Нам кажется, что наши литераторы могли бы обратиться прямо друг с другом, минуя язык-посредник.

Мы у себя в Риге всегда стремимся знать больше и лучше об индийском народе от самих его представителей. В Советском государстве в ряде наших высших учебных заведений давно уже изучаются такие языки, как хинди, урду и т. д. Поэтому у нас есть кадры квалифицированных мастеров перевода, которые предоставляют нам возможность познакомиться с произведениями индийских авторов в переводе непосредственно с языка оригинала.

Одним из благотворных результатов поездки Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева, несомненно, будет все большее расширение — и при этом в ближайшем будущем — круга знакомых индийских, бирманских, афганских языков. О предполагаемемся создании соответствующего учебного заведения говорил в одной из своих речей в Индии Н. С. Хрущев. А благодаря трудам этих специалистов для наших читателей станут доступными новые и новые книги писателей стран Азии.

Скоро и в Индии появится молодая послось специалистов по русскому языку и литературе. Начало этому большому делу уже положено. Я имею в виду отделение русской филологии гуманитарного колледжа университета в Дели. Там в минувшем году обучалось около ста молодых индийцев. Мы, деятели советской культуры, гостившие в Индии, имели удовольствие присутствовать на открытии выставки советской книги, организованной отделением русской филологии. На этой выставке мы увидели книги русских советских авторов, а также значительное количество произведений наших братских литераторов, переведенных на русский язык. Ни для широкого индийского читателя все эти книги оставались малодоступными. Они лежали на стенах, как молчаливый мир мыслей и эмоций, воплощенных в них.

Мы уверены, что в ближайшие годы эти книги с помощью отряда молодых переводчиков заговорят на языках народов Индии. Широкие читательские массы Индии найдут в них добрых вестниц — посланцев от народа к народу-другу.

Что касается экономических связей, об установлении которых договорилась Советская правительственная делегация, то и здесь народы Азии смогли увидеть разительный контраст между Советским Союзом и душителями-колонизаторами. Конtrast этот вынужден отметил даже французский политический деятель Менес-Франс, который писал недавно во французской газете «Экспресс» о советских экономических предложениях стран Азии: «Славоразвитые страны спешат принять эти предложения, на которые они не могли рассчитывать еще не так давно, когда и не к кому было обращаться, кроме западных стран, которые могли называть им условия». Красоречивое признание!

Условия же эти достаточно хорошо известны. Колонизаторы отпускают средства для так называемой «экономической помощи», дают «бесплатно» оружие некоторым странам. Но в качестве платы за это оружие государства, которые его получают, должны поставлять колонизаторам пущечное мясо, создавать большие армии и тем самым истощать свои народы.

Нам, советским людям, органически несвойственное чувство такого бы то ни было высокомерия по отношению к другим народам, в частности, к народам стран Азии. СССР — государство многонациональное, сильное монолитное дружное равноправных народов, входящих в его состав. Мой родной Казахстан за годы советской власти из отсталой колонии царской России превратился в мощную индустриально-кооперативную социалистическую республику.

И я убежден, что успехи и процветание суверенных союзных Советских республик, в том числе среднеазиатских, являются не последней причиной того доверия и уважения народов Азии ко всему Советскому Союзу, которое так волнующе яро проявилось во время пребывания в Азии руководителей нашей страны.

Мухтар АУЭЗОВ

и повесть и пьесу закончить в новом, 1956 году.

Г. БЕРЕЗКО

В 1956 году буду продолжать работать над романом о разгроме интервентов на юге Украины в годы гражданской войны. Хочу закончить его к 40-летию Великого Октября.

Олеся ГОНЧАР

ИКЕВ

В прошлогодней анкете я писала, что намерена попробовать свои силы в новом для меня жанре. Однако оказалось, что поэзия очень ревнива, она не позволяет мне заняться чем-либо другим.

Сдела в издательство «Альпеграт» довольно объемистый сборник, в котором впервые собрано большинство написанных до сих пор стихов. Помогла мне и для самых маленьких.

Самой главной своей задачей считаю новый цикл стихов, посвященных жизни Республики.

Закончила первый том моих воспоминаний — дело для меня трудоемкое, новое, по-жалуй, даже веселое. В книге будет много действующих лиц.

Это, видимо, моя главная работа на весь предстоящий год.

АИБЕК

Заканчивал первый том моих воспоминаний — дело для меня трудеоемкое, новое, по-жалуй, даже веселое. В книге будет много действующих лиц.

Это, видимо, моя главная рабо-

та на весь предстоящий год.

НАШИ ТВОРЧЕСКИЕ ЗАМЫСЛЫ

Закончил повесть о Пакистане. В новом году приступлю к работе над большим романом, посвященным событиям гражданской войны, становлению советской власти в Узбекистане. Книгу предполагаю завершить через три года.

АИБЕК

Заканчивал первый том моих воспоминаний — дело для меня трудеоемкое, новое, по-жалуй, даже веселое. В книге будет много действующих лиц.

Это, видимо, моя главная ра-

бота на весь предстоящий год.

Г. БЕРЕЗКО

Недавно также написать драматическую поэму.

П. АНТОКОЛЬСКИЙ

Летом 1955 года я побывал в частях Советской Армии — в пехоте, у парашютчиков, у летчиков — и очень довolen этой поездкой. Сейчас пишу поэмы о людях армии, о младых командах и солдатах, смеющихся ветеранов Отечественной войны, об их мирной службе, быте, учёбе.

Начал также писать для МХАТ и тоже — с воинскими героями. Видимо, это в высшей степени неправильно, не дописка одной вещи, браться за другую. Все же я рассчитываю.

Мухтар АУЭЗОВ

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Недавно я вернулся из Варшавы, где в составе советской делегации принимал участие в днях Минске. В будущем году буду работать над циклом стихов о новой Польше.

Антонина КОПТЬЯЕВА

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

и поэмы из жизни грузинской советской интеллигенции. В ближайшее время сдаю в набор рукопись «Давид Гурашвили и его эпоха». Пишу предисловие для антологии румынской поэзии.

Закончил книгу о писателе Я. П. Леонидзе.

Г. ЛЕОНIDZE

МОЛОДЫЕ ГОЛОСА

СТИХИ МИХАИЛА КЛИМЕНКО

Левков на Житомирщине были тепло приняты участниками недавнего совещания молодых писателей Украины.

Как рассказывает автор, писать белым стихом (следует довольно свободный, якобы свободный белый стихом) он начал сравнительно недавно. Ему кажется, что так у него получается лучше, сильнее, интереснее... Действительно, похоже на то, что теперь образная мысль поэта проявляется свободнее. Впрочем, сразу же необходимо заметить, что это ни в коем случае нельзя считать общим правилом и что отваживаться на такое «опрошление» стиха следует лишь тем, чья поэтическая мысль своеобразна и органически требует своей, особой формы.

Стихи Михаила Клименко привлекают именно силой и яркостью образного мышления, свежестью поэтического видения мира. Сама неожиданность многих сравнений и метафор, как бы открываящих с новой, необычной стороны хорошо знакомые явления и предметы, идет, нам кажется, прежде всего от глубокой влюбленности автора, то, о чем он пишет. Перед нами очень своеобразный поэт-лирик. И пусть некоторые образы Клименко могут показаться спорными, право же, это лучше, чем беспорядочная глянцевая гладкость, свойственная немногим частям появляющихся у нас стихов.

Нужно только пожелать одаренному молодому автору расширять поле своего поэтического зрения и соответственно тематику своих произведений. М. Клименко пока наиболее силен и свеж, главным образом, в своих несочувственных задушевных «беседах» с природой, в стихах о любви и семенной жизни. Яркие, живые образы людей — наших современников и освещенные большими мыслями поэтический рассказ «о времени и о себе», о событиях, происходящих в нашей стране и в целом мире, — все это еще должно прийти в стихах Михаила Клименко. И это зависит только от стремления поэта к учёбе, к труду, от того, насколько зрело понимает поэт те большие задачи, которые ставят перед собой подлинная поэзия.

Леонид НОВИЧЕНКО

ИЗ ЦИКЛА «ПОЛЕССКАЯ ВЕСНА»

Березники
Пронизаны насквозь лучом
косым
(Вздырается на гору солнце),
И блики-зайчики
Гуляют по траве.
К родной земле я припадаю
грудью
И слышу, что земля поет
И прошлогоднюю шуршит
сухой листьевно—
Как будто здесь — страницы старых книг.
Дождем и времлем
уже размыты буквы.
Что ж, это — прошлое!
У новых поколений
Еще мудрей, прекрасней будут
книги,
Страницы их, как краской
тиографий,
Знакомо пахнут клеем
почекнежных...
Да эти ты, весна,—
Когда очи я отвести не в силах
От неба,—о, как оно глубоко!

От тех берез, что так
полны сияния
И шелеста, — у них уже
раскрылись
Зеленые прозрачные ладочки.
Я сердце положу в ладони эти,
И пусть оно забыться,
Как первенец в объятьях
материнских.
...Стань моею
Подругою, о, песня!
В путь с тобою
Пойди я перелеском, лесами,
По селам и по городам.
Из собой
Девчат-брезек
Поведи я юсю —
Туда, туда, где ярко запылало
Черемух белых молодое
пламя,—
Вот к этой
Жадности весны, которой
больше
Нигде вы не найдете —
лишь в Полесье!

ВЫ СЛЫШИТЕ?

Вы слышите? — Живые, те,
кто слух не потерял?
Вы слышите? — Там, над рекой,
Где плачет тумана пелена
И первая листья озеленила
вербы,
Вы слышите?
Там соловей так распевает,
Так разливается на все лады,

Таких касается высот
Бессмертных,
Такие трели льет,
Что просто чудо!
Я слышу,
И я боюсь за эту ночь:
Оно перед моей лежит
такая долгая,
Громадная такая, как океан,
Бесконечная большая ночь,
Ночь ощущенья счастья.

Я БЛЮНИ

Ка тяжко яблоням!..
Куда их юность делась
С веселым шелестом,
с гуллянками
И с хороводами, что по весне
Они водили?..

Прошло все это.
И на смену днам,
Что были полны шуток, смеха
И беззаботности, идут иные —
Дни материинства.
Пусть полны тревоги,
Но радостной тревоги
и желанной!
Густые ветви до земли
склонились,
А яблонки, качаясь и шали,
Похожи на детей неугомонных,
И непослушных!
Подпорки подставляет

Под блонин осенние садовники.
Теперь сентябрь расскажет
Абрамин людям
Про то богатство, что в саду
созрело,
Про время то, когда стоит
Ренеты,
Сгибая плечи.
Час придет — расправят
Час выдерут осеннюю незагоду,
Весь долг отдавши наливному
лету.
Оно еще недавно им дарило
Сиянье щедрец и ласковые
ветры
И берегло, как мать,
люблю ветку...
А нынче осень сад заполонила.
Но не сержусь я и она
прекрасна!

Переведена с украинского
Е. ШЕВЕЛЕВА

СТИХИ АМИНДЖОНА ШУКУХИ

Среди молодых поэтов Таджикистана голос Аминджона Шукухи сразу привлек внимание читателей своей лирической взволнованностью и задушевностью.

Вообще, мне кажется, что и талантлив, в своеобразии поэтического голоса надо подходит с меркой таджикской пословицы: «Хороший год узнается по весне». Для молодого поэта первые его стихи, первые сборники — это первые ласточки поэтической весны. Быть может, еще под час роб и неловок полет этих ласточек, но потому, как далеко улетают они и в скользких сердцах найдут себе гнездо, можно угадать будущее поэта. Именно таким поэтом является Шукухи. Не всегда и не во всем еще хороши его стихи, но они широко разлетелись по Таджикистану, нашли путь к сердцам читателей.

Многие стихи Шукухи стали песнями. Может быть, он и писал их специально для того, чтобы их положили на музыку? Нет, он писал их, не думая об этом, но лирическая задушевность этих стихов привлекла внимание композиторов, и вот стихи превратились в песни, которые поют во всему Таджикистану наша молодежь, сверстники поэта.

Стихи Шукухи во многом — лирический портрет таджикской молодежи наших дней с чистотой, строгостью и честностью ее чувств. «Вечные» темы лирической поэзии — темы любви, дружбы, товарищества, семьи — раскрываются в его лучших стихах через мироощущение молодого человека нашей страны, выросшего и воспитавшегося на основах коммунистической морали. В таких стихах привлекают читателя и тоиность поэтического видения мира, прозрачность языка, свежесть образов, чистота напоминающих, но не повторяющихся образов нашей классической поэзии.

Желая стихам Шукухи доброго пути к сердцу всемосного читателя, хочется строго сказать здесь о том, что мешает поэту. В его стихах встречаются еще шаблонные образы, трафаретные, затертые выражения, непростительные для любого подлинного поэта. К счастью, их сравнительно немного, и хотелось бы думать, что они вызваны болезнью роста. Поэт должен быть более требователь к себе.

Выражая чувства и мысли своего современника, Шукухи за- воевал доверие читателя. И это обвязывает его во многом. Всегда в лирике Шукухи порой недостает глубины мысли и чувства. Слабее звучит голос поэта в стихах публицистических:

О РОДИНЕ

Наш век, страна, пошел твоим путем,
Мы к цели вместе с временем идем.
Кто вырвет из груди любовь к тебе, —
Любовь, которую в краю родном
Всасая я с материнским молоком?
Моя судьба — в твоей судьбе.

ЧЕРЕЗ ЛЕС

Рассказ

Стихи колхозного
садовода Михаила
Клименко из села

Невицкого

Левков на Житомирщине были тепло приняты участниками

недавнего совещания

молодых писателей Украины.

Как рассказывает автор,

писать белым стихом

(следует довольно

свободный белый

стихом) он начал срав-

нительно недавно.

Ему кажется, что так у него получается лучше,

сильнее, интереснее...

Действительно, похоже на то, что

теперь образная мысль поэта проявляется свободнее. Впрочем,

сразу же необходимо заметить, что это ни в коем случае нель-

зя считать общим правилом и что отваживаться на такое

«опрошление» стиха следует лишь тем, чья поэтическая мысль

своегообразна и органически

требует своей, особой формы.

Стихи Михаила Клименко привлекают именно силой и яр-

костью образного мышления,

свежестью поэтического видения

мира. Сама неожиданность

многих сравнений и метафор,

как бы открываящих с новой,

необычной стороны хорошо

знакомые явления и предметы, идет, нам кажется, прежде всего

от глубокой влюбленности

автора, то, о чем он пишет. Перед

нами очень своеобразный поэт-лирик.

И пусть некоторые обра-

зы Клименко могут показаться спорными, право же, это лучше,

чем беспорядочная глянцевая гладкость, свойственная немногим

частям появляющихся у нас стихов.

Нужно только пожелать одаренному молодому автору рас-

ширять поле своего поэтического зрения и соответственно

тематику своих произведений.

М. Клименко пока наиболее

силен и свеж, главным образом,

в своих несочувственных

задушевных «беседах» с природой,

в стихах о любви и семенной

жизни. Яркие, живые образы

людей — наших современников и осве-

щенных большими мыслями поэтический

рассказ «о времени и о себе», о событиях, происходящих в нашей стране и в це-

лом мире, — все это еще должно прийти в стихах Михаила Клименко. И это зависит только от стремления поэта к учёбе,

к труду, от того, насколько зрело

понимает поэт те большие

задачи, которые ставят перед собой подлинная поэзия.

Леонид НОВИЧЕНКО

Стихи колхозного

садовода Михаила

Клименко из села

Невицкого

Левков на Житомирщине были тепло

приняты участниками

недавнего совещания

молодых писателей Украины.

Как рассказывает автор,

писать белым стихом

(следует довольно

свободный белый

стихом) он начал срав-

нительно недавно.

Ему кажется, что так у него

получается лучше,

сильнее, интереснее...

Действительно, похоже на то, что

теперь образная мысль поэта

проявляется свободнее. Впрочем,

сразу же необходимо заметить, что это ни в коем случае нель-

зя считать общим правилом и что отваживаться на такое

«опрошление» стиха следует лишь тем, чья поэтическая мысль

своегообразна и органически

требует своей, особой формы.

Стихи Михаила Клименко привлекают именно силой и яр-

костью образного мышления,

свежестью поэтического видения

мира. Сама неожиданность

многих сравнений и метафор,

как бы открываящих с новой,

необычной стороны хорошо

знакомые явления и предметы, идет, нам кажется, прежде всего

от глубокой влюбленности

автора, то, о чем он пишет. Перед

нами очень своеобразный поэт-лирик.

И пусть некоторые обра-

зы Клименко могут показаться спорными, право же, это лучше,

чем беспорядочная глянцевая гладкость, свойственная немногим

